6.4.72 Official Journal of the European Communities No L 82/1

REGULATION (EEC) No 686/72 OF THE COUNCIL

of 5 April 1972

on the application of Decision No 2/72 of the Council of Association provided for by the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya.

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas an Agreement[1] establishing an Association between the European Economic Community and the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya was signed on 24 September 1969, entering into force on 1 January 1971;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1289/71 [2] of 7 June 1971 made applicable Decision No 1/71 of the Council of Association provided for by that Agreement on the definition of the concept of 'originating products' for the purpose of implementing Title I of the Agreement and on the methods of administrative cooperation;

Whereas the Council of Association has adopted Decision No 2/72 amending its Decision No 1/71;

Whereas it is necessary, in accordance with Article 23 of that Agreement, to take the measures required to implement that Decision,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Decision No 1/71 of the Council of Association annexed to Regulation (EEC) No 1289/71 is hereby amended in accordance with the Decision of the Council of Association No 2/72 annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 April 1972.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 April 1972.

For the Council

The President

G. THORN

[1] OJ No L 282, 28.12.1970, p. 55.
[2] OJ No L 141, 27.6.1971, p. 1.

DECISION No 2/72

of the Council of Association amending Decision No 1/71 of the Council of Association on the definition of the concept of 'originating products' for the purpose of implementing Title I of the Agreement and on the methods of administrative cooperation

THE COUNCIL OF ASSOCIATION,

Having regard to the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the United Republic of Tanzania, the Republic of Uganda and the Republic of Kenya, signed on 24 September 1969, and in particular Title I thereof and Protocol No 4 annexed to the said Agreement;

Having regard to the draft prepared by the Commission of the European Communities;

Whereas by its Decision No 1/71 the Council of the Association defined the concept of 'originating products' for the purpose of implementing Title I of the Agreement and the methods of administrative cooperation;

Whereas in order to take account of the recommendation of the Customs Cooperation Council of 9 June 1970 for amendment of the Brussels Nomenclature for the Classification of Goods in Customs Tariffs it is desirable to alter Lists A and C annexed to that Decision;

Whereas in order to ensure concordance of the versions in the different languages of that Decision certain amendments must be made to the German, Italian and Dutch versions of List A,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Lists A and C annexed to Decision No 1/71 shall be amended as indicated in the Annex to this Decision.

Article 2

In the German version of List A referred to in Article 1, the following descriptions shall be substituted for the descriptions given in heading Nos 11.02 and 62.05 of the Common Customs Tariff:

11.02	Grobgriess und Feingriess; Getreidekörner, geschält, perlförmig, geschliffen, geschrotet oder geguetscht (einschliesslich Flocken), ausgenommen geschälter, geschliffener oder glasierter Reis und Bruchreis; Getreidekeime, auch gemahlen
62.05	Andere konfektionierte Waren aus Geweben, einschliesslich Schnittmuster zum Herstellen von Bekleidung

Article 3

In the Italian version of List A referred to in Article 1, the following descriptions shall be substituted for the descriptions given in heading Nos 59.10 and 59.12 of the Common Customs Tariff:

59.10	Linoleum per qualsiasi uso, anche tagliati; copripavimenti costituiti da una spalmatura applicata su supporto di materie tessili, anche tagliati
59.12	Altri tessuti impregnati o spalmati; tele dipinte per scenari di teatri, per sfondi di studi o per usi simili

Article 4

In the Dutch version of List A referred to in Article 1, the following description shall be substituted for the description given in heading No 11.02 of the Common Customs Tariff:

11.02	Gries en griesmeel; grutten; gort en parelgort en andere gepelde, geparelde, gebroken of geplette granen (vlokken daaronder begrepen), met uitzondering van gepelde, geglansde, gepolijste of bij het pellen gebroken rijst; graankiemen, ook indien gemalen

Article 5

The Partner States of the East African Community, the Member States and the Community shall, each respectively for its part, take all necessary measures in implementation of this Decision.

This Decision shall enter into force on 1 April 1972.

Done at Nairobi, 21 February 1972.

The President

of the Council of Association

J. C. OSOGO

ANNEX

List A

1. The following descriptions and rules shall be substituted for the descriptions of the products obtained falling within heading Nos 03.02, 11.09, 15.01, 15.02, 19.02, ex 38.19, 44.21, 57.10, 59.08, 76.08 and 85.15 of the Common Customs Tariff, and the rules relating to heading Nos 03.02, 11.09 and 57.10 (column 3 or 4):

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of 'originating products'	Working or processing that confers the status of 'originating products' when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
03.02	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process	Drying, salting, placing in brine of fish; smoking of fish whether or not cooked	
11.09	Wheat gluten, whether or not dried	Manufacture from wheat or wheat flours	
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted	Obtained from products of heading No 02.05	
15.02	Fats of bovine cattle, sheep or goats, unrendered; rendered or solvent-extracted fats (including 'premier jus') obtained from those unrendered fats	Obtained from products of heading No 02.05	
19.02	Preparations of flour, meal, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes, containing less than 50 % by weight of cocoa	Manufacture from cereals and derived products, meat, milk and sugar	
ex 38.19	Chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included, excluding: — Fusel oil and dippel's oil — Naphthenic acids and their non-water soluble salts; esters of naphthenic acids — Sulphonaphthenic acids and their non-water soluble salts; esters of sulphonaphthenic acids — Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts — Mixed alkylbenzenes or mixed alkylnaphthalenes — Ion exchangers — Catalysts		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product

List A *(continued)*

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of 'originating products'	Working or processing that confers the status of 'originating products' when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
	— Getters for vacuum tubes — Refractory cements, mortars and similar compositions — Alkaline iron oxide for the purification of gas — Carbon (excluding artificial graphite of heading No 38.01) in metallo-graphite or other compounds, in the form of small plates, bars or other semi-manufactures		
44.21	Complete wooden packing cases, boxes, crates, drums and similar packings		Manufactured from boards not cut to size
57.10	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of heading No 57.03		Obtained from raw jute or of other textile bast fibres of heading No 57.03
59.08	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		Obtained from yarn
76.08	Structures and parts of structures (for example hangars, bridges and bridge-sections, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, door and window frames, balustrades, pillars and columns), of aluminium; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and like, prepared for use in structures, of aluminium		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
85.15	Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus, including receivers incorporating sound recorders or reproducers and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus		Assembly in which the value of the 'non-originating materials and parts' used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts used are 'originating products'

2. The following headings together with the rules pertaining thereto shall be inserted:

List A *(continued)*

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of 'originating products'	Working or processing that confers the status of 'originating products' when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
ex 23.03	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated maize steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	Manufacture from maize or maize flour	
ex Chapter 39	Textile fabrics not included in heading No 59.08 in implementation of Note 2 (A) of Chapter 59		Obtained from yarn

List C

1. The following description shall be submitted for the description of the products obtained falling within heading No ex 27.07 of the Common Customs Tariff:

CCT heading No	Description
ex 27.07	Aromatic oils within the meaning of Note 2 of Chapter 27, of which more than 65 % by volume distils at a temperature of up to 250°C (including mixtures of petroleum spirit and benzol), intended for use as power or heating fuels

2. Heading No ex 38.19 of the Common Customs Tariff is hereby deleted.